



# **XVIII** CONCURS

internacional de cant

# “FRANCISCO VIÑAS”

Concert final GRAN TEATRE DEL LICEU

“in memoriam” Joan A. Pàmias

Barcelona, 23 de novembre de 1980



# P R O G R A M A

## I

<i>Sì, mi chiamano Mimi</i> (de «La Bohème») . . . . .	PUCCINI
MARÍA JOSEFA MONTIEL, soprano (España). Premio Bolsa de Estudios Gino Bechi	
<i>O don fatale</i> (de «Don Carlo») . . . . .	VERDI
OLGA TERIUSCHNOVA, mezzo-soprano (Unión Soviética). Premio Bolsa de Estudios Accademia Chigiana de Siena	
<i>C'est des contrebandiers</i> (de «Carmen») . . . . .	BIZET
ENEDINA LLORIS, soprano (España). Premio Bolsa de Estudios «Mercedes Viñas».	
<i>E' strano</i> (de «La Traviata») . . . . .	VERDI
MINERVA ENESCU, soprano (Rumania). Premio Bolsa de Estudios Generalitat de Catalunya	
<i>Dies Bildnis</i> (de «La Flauta Mágica») . . . . .	MOZART
JOEL T. MYERS, tenor (Estados Unidos). Premio Instituto del Consejo Británico al mejor intérprete de Música Británica	
<i>Come scoglio</i> (de «Così fan tutte») . . . . .	MOZART
NORIKO WATANABE, soprano (Japón). Premio Luis Portabella al mejor intérprete de Schubert	
<i>Ardon gl'incensi</i> (de «Lucia di Lammermoor») . . . . .	DONIZETTI
PATRIZIA DORDI, soprano (Italia). Premio Radio Barcelona a la mejor soprano ligera	
<i>Und ob die Wolke</i> (de «Der Freischütz») . . . . .	WEBER
SONG KWANG-SUN, soprano (Corea del Sur). Tercer Premio Femenino «Delmira Amorós de Mir» ex-aequo	
<i>Una voce poco fa</i> (de «El Barbero de Sevilla») . . . . .	ROSSINI
LINDA LANE SMITH, mezzo-soprano (Estados Unidos). Tercer Premio Femenino «Delmira Amorós de Mir» ex-aequo	
<i>Regnava nel silenzio</i> (de «Lucia di Lammermoor») . . . . .	DONIZETTI
KATHLEEN MCCALLA, soprano (Estados Unidos). Tercer Premio Femenino «Delmira Amorós de Mir» ex-aequo y Premio Jordi Plá y M. <sup>a</sup> Teresa Huc al mejor intérprete de Mozart	

## FALLO DEL JURADO

En el Palau de la Música de Barcelona, a 22 de noviembre de 1980, reunido el Jurado del XVIII Concurso Internacional de Canto «Francisco Viñas», formado por: Joao Paes (Presidente), Lorenzo Alvary, Luis Andreu, Carlos Caballé, Irwin Gage, Magda Iancolescu, Ivon Le Marc-Hadour, Emilio Núñez, Magda Olivero, Joan Pich Santasusana y Hugh Ross, actuando como Secretario Manuel Capdevila, han acordado el siguiente fallo:

*Primer Gran Premio Femenino*, ofrecido por la Dirección General de Música y Teatro: Natalia Troitskaya (U.R.S.S.). — *Dos Segundos Premios Femeninos*, ofrecidos por la Banca Catalana y D.<sup>a</sup> María Vilardell: Jacqueline Lesperance (Canadá) y Raquel Pierotti (España). — *Tres Terceros Premios Femeninos*, ofrecidos por los Sres. Pedro y Carlos Mir, con la colaboración de D.<sup>a</sup> María Vilardell: Song Kwang-Sun (Corea), Kathleen McCalla (U.S.A.) y Linda Lane Smith (U.S.A.).

*Primer Gran Premio Masculino*, ofrecido por la Dirección General de Música y Teatro: Flavio Becerra (Méjico). — *Segundo Premio Masculino*, ofrecido por la Banca Catalana: Fernando Belaza (España). — *Tercer Premio Masculino*, ofrecido por D. Manuel Bertrand Vergés: Nicolas Schopscha (U.R.S.S.).

*Premio «Montserrat Caballé-Bernabé Martí» al mejor intérprete de Verdi*: Flavio Becerra (Méjico). — *Premio al mejor intérprete de Mozart*: Kathleen Mc Calla (U.S.A.). — *Premio «Luis Portabella» al mejor intérprete de Schubert*: Noriko Watanabe (Japón). — *Premio «Instituto Británico» al mejor intérprete de Música Inglesa*: Joel T. Myers (U.S.A.). — *Premio «Radio Barcelona» a la mejor soprano ligera*: Patricia Dordi (Italia). — *Premio «Plácido Domingo» al mejor cantante español*: Fernando Belaza (España). — *Premio Bolsa de Estudios Generalitat de Catalunya*: Minerva Enescu (Rumania). — *Premio Bolsa de Estudios «Mercedes Viñas» a un joven cantante español*: Enedina Lloris (España). — *Premio Bolsa de Estudios «Mozarteum» de Salzburg*: Danieia Vladescu (Rumania). — *Premio Bolsa de Estudios «Academia Chigiana» de Siena*: Olga Teriuschnova (U.R.S.S.). — *Premio Bolsa de Estudios «Gino Bechi»*: María Josefa Montiel (España).

<i>Ella giammai m'amo</i> (de «Don Carlo») . . . . .	VERDI
NICOLAS SCHOPSCHA, bajo (Unión Soviética). Tercer Premio Masculino «Manuel Bertrand Vergés»	

## II

<i>Avant de quitter ces lieux</i> (de «Faust») . . . . .	GOUNOD
<i>Eri tu</i> (de «Un Ballo in Maschera») . . . . .	VERDI
FERNANDO BELAZA, baritono (España). Segundo Premio Masculino Banca Catalana y Premio Extraordinario Plácido Domingo al mejor cantante español	
<i>Caro nome</i> (de «Rigoletto») . . . . .	VERDI
<i>Una voce poco fa</i> (de «El Barbero de Sevilla») . . . . .	ROSSINI
JACQUELINE LESPERANCE, soprano (Canadá). Segundo Premio Femenino Banca Catalana	
<i>Seguidilla</i> (de «Carmen») . . . . .	BIZET
<i>Nacqui all'affanno</i> (de «La Cenerentola») . . . . .	ROSSINI
RAQUEL PIEROTTI, mezzo-soprano (España). Segundo Premio Femenino María Vilardell	
<i>Ella mi fu rapita</i> (de «Rigoletto») . . . . .	VERDI
<i>La donna è mobile</i> (de «Rigoletto») . . . . .	VERDI
FLAVIO BECERRA, tenor (Méjico). Primer Gran Premio Masculino Dirección General de Música y Teatro, Premio Plácido Domingo al mejor tenor y Premio Montserrat Caballé-Bernabé Martí al mejor intérprete de Verdi	
<i>Vissi d'Arte</i> (de «Tosca») . . . . .	PUCCINI
<i>Sola, perduta, abbandonata</i> (de «Manon Lescaut») . . . . .	PUCCINI
NATALIA TROITSKAYA, soprano (Unión Soviética). Primer Gran Premio Femenino Dirección General de Música y Teatro	

**ORQUESTA SINFÓNICA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO**

**Director: GERARDO PÉREZ BUSQUIER**





## Double Action. Nueva crema de día hidratante.

Devuelva a su piel las defensas naturales y la hidratación indispensables para su belleza...

Con la nueva crema de día hidratante Double Action. Double Action actúa 2 veces:

Aumenta el contenido de agua que hay en su piel, gracias a un humectante natural.

- Estabiliza esta hidratación por su misma textura, dejando en la superficie de su piel un film protector.

Su piel está hidratada y permanece hidratada.

Para la belleza de su piel, ha sido necesario inventar la Double Action.

Era preciso imaginarla.



*Harriet  
Hubbard  
Ayer*

42267-2